

XLVII CONVENCION HISPANA DE A.A. DEL ESTADO DE CALIFORNIA



AREA SEDE: SUR DE LA BAHIA



**TORRANCE MARRIOTT
REDONDO BEACH**

3635 FASHION WAY
TORRANCE, CA 90503

RESERVACIÓN 1-800-228-9290
REFERENCIA: AA HISPANIC CONVENTION
<https://convencionestatalca.org>

24, 25 y 26 DE MAYO 2024



- 1-1969 SAN FRANCISCO
- 2-1971 LOS ANGELES
- 3-1973 SAN FRANCISCO
- 4-1975 LOS ANGELES
- 5-1977 SAN FRANCISCO
- 6-1979 LOS ANGELES
- 7-1981 SACRAMENTO
- 8-1983 SAN JOAQUIN
- 9-1984 SAN DIEGO
- 10-1985 SANTA CLARA
- 11-1986 COACHELLA
- 12-1987 RIVERSIDE
- 13-1988 SAN JOAQUIN
- 14-1989 ESTE DE LA BAHIA
- 15-1990 COUNADO ORANGE
- 16-1991 SAN FRANCISCO
- 17-1992 COSTA CENTRAL
- 18-1993 LOS ANGELES
- 19-1994 SANTA CLARA
- 20-1995 SUBERDINO
- 21-1996 VALLE CENTRAL
- 22-1997 VENTURA
- 23-1998 SAN JOAQUIN
- 24-1999 RIVERSIDE
- 25-2000 ESTE DE LA BAHIA
- 26-2001 LOS ANGELES
- 27-2002 BEAKERSFIELD
- 28-2003 SACRAMENTO
- 29-2004 SUR DE LA BAHIA
- 30-2005 NORDE DE LA BAHIA
- 31-2006 CHICO II
- 32-2007 SANTA CLARA
- 33-2008 COUNADO ORANGE
- 34-2009 SAN JOAQUIN
- 35-2010 SAN GABRIEL
- 36-2011 ESTE DE LA BAHIA
- 37-2012 RIVERSIDE
- 38-2013 VALLE CENTRAL
- 39-2014 SUBERDINO
- 40-2015 SANTA CLARA
- 41-2016 CHICO II
- 42-2017 SACRAMENTO
- 43-2018 LOS ANGELES
- 44-2019 SAN JOAQUIN
- 45-2022 COUNADO ORANGE
- 46-2023 VALLE CENTRAL
- 47-2024 SUR DE LA BAHIA



EL

**Esfuerzo
Compartido
es
Sentido de
Pertenencia.**



JUNTAS PLANIFICADAS

ALATEEN Y AL-ANON, MARATONICAS
DE HOMBRES Y MUJERES,
GAYS Y LESBIANAS,
H&I, LA VIÑA, INGLES,
VETERANOS,
MESAS DE TRABAJO,
Y ARCHIVOS HISTORICOS.



SUR DE
LA BAHIA



SERVIDORES DEL COMITÉ ORGANIZADOR

SERVICIO	NOMBRE	GRUPO	TELEFONO
COORDINADOR	MIGUEL G.	5ta TRADICION	562-502-0195
ALTERNA	MARIBEL M.	NUEVO ESPAÑOL DE PARAMOUNT	562-841-0188
SECRETARIA	MARIA V.	HAY UNA SOLUCION	562-781-1952
ALTERNA	SANDRA O.	ALFA	310-433-2121
TESORERO	CUAUHTEMOC S.	SENDERO LUMINOSO	310-754-5333
FINANZAS	ALBERTO P.	HAY UNA SOLUCION	562-639-8454
ALTERNO	ANGEL Z.	HAY UNA SOLUCION	424-222-2914
RELACIONES PUBLICAS	JESUS C.	19 DE OCTUBRE	562-965-1494
TEMARIA Y ORATORIA	ESMERALDA P.	SENDERO LUMINOSO	562-333-5034
ALTERNA	IVANIA G.	SENDERO LUMINOSO	323-383-7785
DELEGADO AL DIRECTORIO	JOSE A.	NUEVO ESPAÑOL DE COMPTON	562-334-8158
SECRETARIO AL PERMANENTE	JUAN B.	BUSCANDO SOBRIEDAD	562-704-1943
RECEPCION Y HOSPITALIDAD	OMAR G.	SENDERO LUMINOSO	562-645-2783
ALTERNO	ARTURO B.	SI TU NO PUEDES YO SI	323-922-9549
TRANSPORTACION	JUAN V.	SENDERO LUMINOSO	562-774-6208

ASISTENCIA AL DIRECTORIO

AREA	NOMBRE	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC	ENE	FEB	MAR	ABR	MAY
CHINO	JUAN C.	X	X	X	X	X	X	X	X			
RIVERSIDE	JOSE M.P.	X	X	X	X	X	X	X	X			
ALTERNO	JOEL C.				X	X	X	X	X			
ORANGE	RIGO C.	X	X	X	X	X	X	X	X			
ALTERNO	BETO C.			X	X	X	X	X	X			
SAN MATEO/SANTA CLARA ESTE DE LA BAHIA	JOSE G.				X	X	X	X	X			
ALTERNO	HECTOR R.						X	X	X			
LOS ANGELES	LUIS D.	X	X	X	X	X	X		X			
NORTE DE LA BAHIA	JOSE	X	X		X	X	X	X	X			
ALTERNO												
SAN BERNARDINO												
SAN GABRIEL												
SAN JOAQUIN	MARY V.	X	X	X	X	X	X	X	X			
ALTERNO												
VALLE CENTRAL	ALFONSO	X	X		X	X	X	X	X			
ALTERNO	ISRAEL	X	X		X	X	X		X			
VENTURA												
SUR DE LA BAHIA	JOSE A.	X	X	X	X	X	X	X	X			
ALTO DESIERTO												
SAN FRANCISCO	MARIO M.	X	X	X	X	X	X	X	X			
BAKERSFIELD												
COACHELLA	FRANCISCO JAVIER		X	X	X	X						
COSTA CENTRAL												
SACRAMENTO	RAYMUNDO J.	X	X	X	X	X		X	X			
SAN DIEGO	JOSE C.				X	X		X	X			
ALTERNO	GUILLERMO G.				X	X	X	X	X			
SAN FERNANDO												
SANTA MARIA												
TULARE	FELICITO F.		X	X	X	X	X	X	X			

INFORME DEL PERMANENTE

Junta #8 – 2/10/24 AREA SACRAMENTO

Dio inicio la sesión a las 8:45 am con un minuto de silencio seguido del preámbulo de AA, el preámbulo de las guías de Convenciones de California y lectura del inciso B pagina 11 de las Guías de las Convenciones.

Se presentaron 12 áreas que son: Riverside, Coachella, Condado de Orange, Este de la Bahía, Los Ángeles Sacramento, San Diego, San Francisco, San Gabriel, Sur de la Bahía, Tulare y Valle Central. Siendo la asistencia 1+18.

No hubo correspondencia y se aprobó el acta anterior. No hubo puntos pendientes.

Punto Nuevos:

- 1) Necesidad de más bachas
- 2) Acerca del Comité Permanente del Comité Organizador
- 3) Literatura del Al-Anón
- 4) Responsabilidades del Permanente

Conclusión de Puntos:

- 1) Que se llamó a Relaciones Publicas y se le pidió explicación, se mandara la recomendación a las áreas.
- 2) Se le pidió informe al servidor del permanente del organizador y se le recomendó trabaje con su comité y que el debería trabajar para la convención.
- 3) Pueden tener literatura para muestra, pero no ventas de literatura.
- 4) se pidió unidad en el servicio, el coordinador es la voz del comité y si no se respeta se delegará a otro compañero.

Informes:

Se mando llamar al Coordinador, Tesorería, y Relaciones Públicas, se habló de la necesidad de hacer mas bachas y se le recomienda al organizador mandar a imprimir 500 registraciones más.

Temaría y Oratoria dio su informe y presento borradores de la programación y el directorio de los grupos. Se hablo acerca del presupuesto para viáticos de los oradores y de la venta de literatura de Al-Anón en la convención y se le recomienda que no hay venta de literatura y se hicieron algunas correcciones y aclaraciones sobre los borradores.

Termino la sesión a las 12:05 pm con la Declaración de la Responsabilidad.

INFORME DE AUDITORIA

Boletín #6 - Febrero 10, 2024 Área Sacramento

Nos reunimos el Tesorero, la compañera Sara del Área de Sacramento y yo J. Manuel del Área de Orange para revisar los gastos y cheques de este boletín.

Balance	\$33,644.12		
Gastos	\$19,000.66		
		envio de boletines	\$210.45
		tinta y papel	188.29
		pago de imprenta	1,350.00
		segundo pago al hotel	15,000.00
		pago final imprenta	695.00
		inscripcion de compañeros a corporación	130.00
		cheque área de Orange	713.46
		cheque área de Este de la Bahía	713.46
			<u>\$19,000.66</u>

Balance Anterior	\$33,644.12
mas	4,530.50
reembolso	50.00
Reembolso Jesus	2,056.16
Sub Total	40,280.78
menos gastos	19,000.66
Balance Actual	\$21,280.12

Boletlin #7

Balance	\$21,280.12		
Gastos	\$11,147.60	envio de boletines	\$209.20
		pago de plumas	2,136.25
		tinta de copiadoras	100.73
		pago de listones	1,531.99
		cartucho de impresora	10.94
		papel y tinta de impresora	174.55
		transferencia caja chica	169.71
		gastos impresora nueva	749.82
		Cheques:	
		Chino	713.46
		Riverside	713.46
		Norte de la Bahia	713.46
		San Joaquin	713.46
		Sur de la Bahia	713.46
		Sacramento	713.46
		Valle Central	713.46
		Coachella	713.46
		Los Angeles	713.46
			<u>\$11,147.60</u>
Gastos de caja chica:			
carpeta para corporacion	\$24.76		
impresion documentos de corporacion	10.67		
tinta papel corporacion	72.67		
grapas y papel de color	61.67		
Total de gastos:	\$169.71		
Balance Anterior	\$21,280.12		
mas entradas	9,113.60		
Sub Total	30,393.72		
menos gastos	11,147.60		
Balance Actual	\$19,246.12		
Caja chica	\$500.00		

INFORME DEL COORDINADOR

En el mes de Enero tuvimos las siguientes actividades y nos hicimos presentes a los siguientes grupos: 1/13/24 asistimos a la junta de Áreas en Orange, 1/15/24 asistimos al grupo Si Tu No Puedes Yo Si, 1/17/24 asistimos a la Oficina Intergrupar para revisar los boletines, 1/18/24 asistimos al grupo Sobriedad, 1/20/24 tuvimos Junta de Delegados en la Oficina Intergrupar, 1/22/24 asistimos al grupo 3 de Abril, 1/25/24 asistimos al grupo Ultima

Esperanza, 1/29/24 asistimos al grupo Una Esperanza, 2/1/24 asistimos al grupo Restauración, 2/2/24 fuimos a motivar al Área del Alto Desierto, 2/3/24 tuvimos Junta de Delegados en la Oficina Intergrupar, 2/5/24 fuimos a visitar al grupo Nuevo Comienzo, 2/8/24 asistimos al grupo Volver a Lo Básico. Att. Miguel C.

INFORME DE SECRETARIA

Junta de Áreas #8 - Sacramento 02/10/2024. Se inicio a las 12:20 pm con un minuto de silencio seguido por la Oración de la Serenidad. Lectura del enunciado de A.A. por el coordinador. Lectura del Preámbulo de las Guías para Convenciones. Lectura de las Doce Tradiciones.

Presentación del Comité Organizador y sus Comités. Asistieron 15 áreas, Chino II 4, Central Riverside 5, Orange 6, San Mateo/Santa Clara 2, Este de la Bahía 6, Los Ángeles 4, Norte de la Bahía 3, San Gabriel 4, San Joaquín 4, Valle Central 5, San Francisco 6, Coachella 3, Sacramento 6, San Diego 5, Tulare 3. Asistieron 6 visitas.

Permanente dio su informe y fue aprobado. Coordinador del organizador dio su informe y fue aprobado. Secretaria dio su informe y fue aprobado. Auditoría, Manuel dio su informe y se le dio una enmienda al reporte que los gastos que dicen de corporación son del comité de guías, y fue aprobado. Tesorero Cuauhtémoc dio su informe, y fue aprobado. Finanzas no se presentó. Corporación Ángel, dice que un mes si dan un informe y un mes no. Relaciones Publicas dio su informe y se fue a punto. En el informe de Temaría y Oratoria se le recordó que Al-Anón puede poner su display de libros, pero no puede vender nada y se fue a punto. Recepción y hospitalidad Omar dio su informe y fue aprobado. Transportación se fue a punto.

Séptimas: Maratónica \$109.00, primera canasta \$228.50, segunda canasta \$216.00. Se terminó con la Oración de la Responsabilidad a las 3:40 pm.

AREA	REGIONAL	PERMANENTE	DIRECTORIO
CHINO II	X		
RIVERSIDE	X	X	X
ORANGE	X	X	X
SAN MATEO/SANTA CLARA	X		
ESTE DE LA BAHIA	X	X	X
LOS ANGELES	X	X	
NORTE DE LA BAHIA	X		X
SAN GABRIEL	X	X	
SAN JOAQUIN	X		X
VALLE CENTRAL	X	X	X
SUR DE LA BAHIA	X	X	X
SAN FRANCISCO	X	X	X
COACHELLA		X	
SACRAMENTO	X	X	X
SAN DIEGO	X	X	X
TULARE	X		

REPORTE DE TESORERIA

212/24 Después de terminada nuestra asamblea en el área de Sacramento, el pasado 10 de este mes, se elaboro el siguiente reporte. En este está detallada la aportación por área y las séptimas recaudadas en la misma. También recibimos la carta de la oficina intergrupar del Este de Los Ángeles, en la cual autorizan al compañero Carlos del Área de Los Ángeles para recoger el cheque que les corresponde del reparto del 30%. También recibimos un reembolso por parte de la empresa Nacional Pen Co., de \$27.38, el cual ha sido agregado en este reporte. Felices 24 horas de Sobriedad. Tesorero Cuauhtémoc

ENTRADAS POR AREA

AREA	CONTRIBUCION		AREA	CONTRIBUCION
SUR DE LA BAHIA	\$1,622.00		SAN JOAQUIN	\$150.00
COACHELLA	\$567.00		CHINO #2	\$288.00
ORANGE	\$788.00		SAN DIEGO	\$289.00
SAN GABRIEL	\$316.00		VALLE CENTRAL	\$321.00
ESTE DE LA BAHIA	\$472.00		LOS ANGELES	\$850.00
TULARE	\$354.00		RIVERSIDE	\$340.00
SAN FRANCISCO	\$302.00		SACRAMENTO	\$640.00
			MARATONICA	\$109.00
			1RA CANASTA	\$228.50
			2DA CANASTA	\$216.00
			TOTAL DE ENTRADAS	\$7,852.50

GASTOS

TINTA Y PAPEL	\$540.14
TERCER PAGO A HOTEL	\$15,000.00
ENVIO DE BOLETINES	\$251.45
PROGRAMA MICROSOFT PARA IMPRIMIR LOS GAFETES(BACHAS)	\$99.99
REPARTO DEL 30% A LA OFICINA DEL ESTE DE LOS ANGELES	\$356.73
TRANSFERENCIA A CAJA CHICA	\$150.79
TOTAL DE GASTOS	\$16,399.10
GASTOS CON CAJA CHICA	
HOJAS LIMPIADORAS DE TINTA PARA IMPRESORAS	\$50.79
P.O BOX PARA CORPORACION	\$100.00
TOTAL DE GASTOS DE CAJA CHICA	\$150.79
BALANCE AL (01/15/2024)	\$19,246.12
ENTRADAS (02/10/2024)	\$7,852.50
REEMBOLSO DE LA COMPAÑIA DE PLUMAS	\$27.38
SUB-TOTAL	\$27126.00
GASTOS	\$16399.10
BALANCE AL (02/12/2024)	\$10726.90

CAJA CHICA

\$500.00

CHINO #2

GRUPO	SEPTIMA	CONT. VOL.	REGISTR.	BANQUETES	TOTAL
ALEGRIA DE VIVIR	\$20.00				\$20.00
SUPERACION DE MONTCLAIR	\$40.00				\$40.00
LO ESTOY PENSANDO	\$79.00				\$79.00
AZUSA LATINO	\$56.00				\$56.00
LA SALIDA	\$34.00				\$34.00
GUADALUPANO	\$59.00				\$59.00
				TOTAL	\$288.00

COACHELLA

GRUPO	SEPTIMA	CONT. VOL.	REGISTR.	BANQUETES	TOTAL
VOLVER A VIVIR	\$30.00				\$30.00
SIGUE ADELANTE	\$47.00				\$47.00
UNA ESTRELLA EN EL CAMINO	\$20.00				\$20.00
MANOS UNIDAS	\$59.00				\$59.00
LOS REBELDES	\$55.00				\$55.00
SOLO POR HOY	\$31.00				\$31.00
COMITÉ DE COACHELLA	\$25.00				\$25.00
			\$300.00		\$300.00
TOTAL					\$567.00

ESTE DE LA BAHIA

GRUPO	SEPTIMA	CONT. VOL.	REGISTR.	BANQUETES	TOTAL
FRUITVALE LATINO	\$32.00	\$24.00	\$60.00		\$116.00
QUINTO CAPITULO	\$50.00	\$78.00	\$15.00		\$143.00
LUCHA POR TU VIDA	\$18.00	\$11.00	\$15.00		\$44.00
LUZ Y ESPERANZA		\$32.00			\$32.00
DESPERTAR		\$5.00			\$5.00
NUEVA MANERA DE VIVIR		\$5.00			\$5.00
CENTRAL S.F		\$50.00			\$50.00
FUNDAMENTAL		\$3.00			\$3.00
SEGUNDO PASO		\$74.00			\$74.00
TOTAL					\$472.00

LOS ANGELES

GRUPO	SEPTIMA	CONT. VOL.	REGISTR.	BANQUETES	TOTAL
NUEVO AMANECER	\$30.00				\$30.00
AKRON	\$20.00				\$20.00
CENTRAL DE HOLLYWOOD	\$15.00				\$15.00
UNIDAD	\$25.00				\$25.00
UNION Y ESPERANZA	\$40.00		\$150.00		\$190.00
REENCUENTRO	\$10.00				\$10.00
UN DIA A LA VEZ	\$20.00				\$20.00
EL PORVENIR		\$14.00			\$14.00
POR UNO	\$63.00				\$63.00
SIEMPRE EN ACCION	\$48.00				\$48.00
ALIANZA LATINA	\$60.00				\$60.00
BENDITA SOBRIEDAD	\$20.00				\$20.00
UN DIA A LA VEZ	\$25.00	\$46.00			\$71.00
SIEMPRE VIVA	\$15.00				\$15.00
ALIANZA LATINA	\$29.00				\$29.00
UNION Y ESPERANZA	\$40.00		\$150.00		\$190.00
MISION MARAVILLA	\$20.00				\$20.00
REENCUENTRO	\$10.00				\$10.00
TOTAL					\$850.00

ORANGE

GRUPO	SEPTIMA	CONT. VOL.	REGISTR.	BANQUETES	TOTAL
SAN CLEMENTE	\$44.00				\$44.00
UN REGALO DE DIOS	\$42.00				\$42.00
SADDLEBACK EL TORO	\$49.00				\$49.00
AMPLIACION DE VIDA	\$40.00				\$40.00
FUTURO MEJOR	\$69.00				\$69.00
SAN JUAN	\$66.00				\$66.00
UN NUEVO DIA	\$75.00				\$75.00
UN NUEVO COMIENZO	\$69.00				\$69.00
SUR CA		\$46.00	\$150.00		\$196.00
LATINOS UNIDOS		\$138.00			\$138.00
TOTAL					\$788.00

RIVERSIDE

GRUPO	SEPTIMA	CONT. VOL.	REGISTR.	BANQUETES	TOTAL
EMPEZANDO A VIVIR	\$20.00				\$20.00
NUEVOS HORIZONTES					\$0.00
NUEVO 24					\$0.00
TRANSMITELO	\$27.00				\$27.00
SERENIDAD DE CORONA	\$36.00				\$36.00
SOBRIEDAD Y SALVACION	\$44.00				\$44.00
TOMA MI MANO Y LEVANTATE	\$35.00				\$35.00
TRANSMITELO	\$23.00				\$23.00
HISPANO EAST RIVERSIDE	\$26.00				\$26.00
EMPEZANDO A VIVIR	\$20.00				\$20.00
UN DIA A LA VEZ	\$20.00				\$20.00
AL FIN LLEGUE	\$20.00				\$20.00
AMANECER	\$27.00				\$27.00
TRANSMITELO	\$20.00				\$20.00
FORTALECIMIENTO ESPIRITUAL	\$22.00				\$22.00
TOTAL					\$340.00

SAN DIEGO

GRUPO	SEPTIMA	CONT. VOL.	REGISTR.	BANQUETES	TOTAL
PRIMER PASO		\$38.00	\$15.00		\$53.00
OFICINA CONDADO NORTE DE SAN DIEGO		\$2.00	\$60.00		\$62.00
DISTRITO XV SAN DIEGO		\$15.00	\$15.00		\$30.00
GPO ULTIMA COPA	\$43.00		\$30.00		\$73.00
GPO LOS JOVENES	\$41.00		\$30.00		\$71.00
TOTAL					\$289.00

SACRAMENTO

GRUPO	SEPTIMA	CONT. VOL.	REGISTR.	BANQUETES	TOTAL
				\$640.00	\$640.00
TOTAL					\$640.00

SAN FRANCISCO

GRUPO	SEPTIMA	CONT. VOL.	REGISTR.	BANQUETES	TOTAL
HISPANO SF		\$14.00			\$14.00
MISION SF		\$54.00	\$45.00		\$99.00
CENTRAL		\$3.00	\$15.00		\$18.00
SALVADOR		\$10.00	\$30.00		\$40.00
UNIDAD			\$15.00		\$15.00
SOLO POR HOY			\$15.00		\$15.00
		\$101.00			\$101.00
TOTAL					\$302.00

SAN GABRIEL

GRUPO	SEPTIMA	CONT. VOL.	REGISTR.	BANQUETES	TOTAL
EL REFUGIO	\$62.00				\$62.00
MEXICO	\$46.00				\$46.00
NUEVO AMANECER	\$32.00				\$32.00
PASADENA	\$31.00				\$31.00
PRIMERO DE ENERO	\$28.00				\$28.00
PUEBLA	\$33.00				\$33.00
RENACIMIENTO DE DUARTE	\$23.00				\$23.00
RENACIMIENTO DE ALTADENA	\$61.00				\$61.00
TOTAL					\$316.00

SAN JOAQUIN

GRUPO	SEPTIMA	CONT. VOL.	REGISTR.	BANQUETES	TOTAL
MEXICO	\$40.00				\$40.00
3 LEGADOS	\$10.00				\$10.00
UNIDAD	\$10.00				\$10.00
LA VERDAD DE PALIER	\$30.00				\$30.00
NACIMIENTO	\$30.00				\$30.00
LIBERTAD	\$30.00				\$30.00
TOTAL					\$150.00

SUR DE LA BAHIA

GRUPO	SEPTIMA	CONT. VOL.	REGISTR.	BANQUETES	TOTAL
SI TU NO PUEDES YO SI	\$20.00				\$20.00
SOBRIEDAD	\$21.00		\$30.00		\$51.00
JUNTA DE DELEGADOS	\$18.00				\$18.00
SENDERO LUMINOSO	\$30.00	\$5.00	\$15.00	\$160.00	\$210.00
3 DE ABRIL	\$52.00	\$30.00	\$60.00		\$142.00
ULTIMA ESPERANZA	\$47.00		\$45.00	\$240.00	\$332.00
5TA TRADICION	\$16.00				\$16.00
UNA ESPERANZA	\$39.00	\$5.00	\$15.00		\$59.00
RESTAURACION	\$24.00				\$24.00
BUSCANDO SOBRIEDAD	\$28.00		\$30.00		\$58.00
SUR DE LA BAHIA			\$45.00	\$240.00	\$285.00
ALFA	\$40.00				\$40.00
ULTIMA ESPERANZA			\$15.00	\$160.00	\$175.00
JUNTA DE DELEGADOS	\$23.00				\$23.00

12 Y 12	\$25.00				\$25.00
EL ULTIMO MILAGRO	\$25.00				\$25.00
OBJETIVO	\$50.00				\$50.00
3 DE ABRIL			\$15.00		\$15.00
VOLVER A LO BASICO	\$34.00				\$34.00
VIDA EN ACCION	\$20.00				\$20.00
TOTAL					\$1622.00

TULARE

GRUPO	SEPTIMA	CONT. VOL.	REGISTR.	BANQUETES	TOTAL
BUENA VOLUNTAD	\$54.00				\$54.00
HUMILDES	\$99.00				\$99.00
DESPERTAR EN EL DESIERTO					
UNA NECESIDAD					
NUEVA FAMILIA					
UNA ESPERANZA					
LA VERDAD					
	\$201.00				\$201.00
TOTAL					\$354.00

VALLE CENTRAL

GRUPO	SEPTIMA	CONT. VOL.	REGISTR.	BANQUETES	TOTAL
24 DE ENERO			\$60.00		\$60.00
LODI			\$105.00		\$105.00
		\$76.00			\$76.00
				\$80.00	\$80.00
TOTAL					\$321.00

FINANZAS

Informe del comité de finanzas. Propietario: Alberto Alterno: Angel. Seguimos visitando grupos: Lunes y Jueves y reunimos los Sábados a las 5 de la tarde en la oficina Intergrupar con el comité organizador.

ENTRADAS

\$ 7299.00	Contribución de Areas
\$ 228.50	Primera Canasta
\$ 216.00	Segunda Canasta
\$ 109.00	Maratonica
\$ 7852.50	TOTAL DE ENTRADAS

GASTOS

\$ 15,000.00	Tercer pago al Hotel
\$ 540.14	Tinta y Papel
\$ 251.45	Envio de Boletines
\$ 99.99	Programa Microsoft bachas
\$ 356.73	O.I Este de Los Angeles (repartición)
\$ 150.79	Transferencia caja chica
\$ 16,399.10	

GASTOS CAJA CHICA

\$ 50.79	Limpiadora de Tinta para Impresora
\$ 100.00	P.O. BOX para Cooperacion
\$ 150.79	

Balance Anterior	\$ 19,246.12
Entradas	\$ 7,852.50
Reembolso de la Compania de plumas	\$ 27.38
Sub Total	\$ 27,126.00
GASTOS	\$ 16,399.10
BALANCE ACTUAL (02-12-24)	\$ 10,726.90

CAJA CHICA \$ 500.00

INFORME DE CORPORACION

Sus informes son un mes si un mes no. Este mes no.

RELACIONES PUBLICAS

1/13/24. Companer@s de todas las áreas del estado de california reciban un saludo de este su comité de relaciones públicas esperando se encuentren gozando de felices 24hrs de sobriedad. Recibimos las plumas y hoy traigo 2 ejemplos para que las vean. También hable con las 2 personas referente a la música, las cuales me dijeron lo siguiente, el tiburón mayor dice que está dispuesto a tocar las 6 horas por el mismo precio \$6,500.00 y que les dijera que él es un grupo original y que el otro iba a llevar a lo mejor algunos músicos y vestirlos diferente cada que cambiara de grupo yo solo les comunico lo que me pidió que les hiciera saber, bueno el otro representante de los grupos me dijo que por 1hr de terrícolas, 1hr de acapulco tropical, y 2hrs de grupo nortño cobraría \$7,650.00. También les traigo la muestra de los listones y plásticos de las grabaciones. Quiero recordarles que quedo pendiente lo del presupuesto de las grabaciones serenidad. También lleve el tercer pago al hotel de \$15,000.00 dólares y le hice saber a la representante del hotel de 3 llamadas que recibimos de compañeros que al hacer sus reservaciones les decían que ya no había cuartos me dijo que haría una nota para los responsables de las llamadas y también que no se olviden de dar la clave cuando llamen AA Hispanic Convención, y quedo de enviarme el 8 de Febrero el recuento de los cuartos así que los traeré en copia y no puedo hoy tener el número. También les traigo una muestra del folder. Quiero preguntarles si el Banner será impreso o si tiene que ser hecho a mano y si es así si alguien tiene información de quien lo pueda hacer, eso es todo lo que traigo que regresen con bien a sus hogares muchas bendiciones.

TEMARIA Y ORATORIA

Buenas tardes, mi nombre es Esmeralda Alcohólica, y junto con la compañera Ivania. El comité de Temaría y Oratoria a estado visitando grupos en nuestra área. Nos hicimos presentes en la Junta de Áreas de habla inglesa y pudimos contactar al enlace a las convenciones la cual le invitamos a nuestras Juntas del Comité. Seguimos trabajando con la programación y directorio. Tenemos presupuestos de boletos de viaje de los oradores extranjeros. También tenemos un email de Al-Anón el cual adjuntamos a este informe. Estamos en espera de la programación del Distrito 21, LBTG, Hospitales e Instituciones, habla inglesa y Al-Anón. Sin más, nos despedimos deseándoles Feliz regreso a casa. Att. Esmeralda P.

RECEPCION Y HOSPITALIDAD

Mi nombre es Omar G. Propietario y mi Alterno Arturo. Compañeros del Estado de California de A.A. les informo que estamos trabajando en las bachas y visitando los grupos junto con el Comité de visitas y que también se compro el programa de Microsoft 365 para poder hacer las bachas. El compañero Jesús ya entregó las micas y los cordones. El compañero Cuauhtemoc me entregó las registraciones y se hicieron 131 bachas y seguiremos trabajando junto con los compañeros del comité. También les informo si pudieran facilitar en entregar las registraciones y así poder avanzar en la elaboración de las mismas. Sin más me despido deseándoles un feliz retorno a casa y felices 24 horas de sobriedad gracias.

TRANSPORTACION

Compañeros mi nombre es Juan soy alcohólico, espero estén gozando de buena salud física, mental, y espiritual. Paso a informarles que hasta hoy tengo 24 voluntarios para este servicio ya que serán 5 vans que estarán al servicio de los asistentes a la convención. Esta vez se motivó el compañero Alfonso del grupo la Última Esperanza. Me seguiré comunicando con los voluntarios para no perder la comunicación y no se pierda el espíritu de servicio, aquí les dejo 3 presupuestos más recientes de 3 compañías. Por mi parte es todo. Por esta ocasión deseándoles un feliz y seguro regreso a casa. Propietario Juan V.

INFORMES DE LAS AREAS

CHINO #2

2/10/24. Estimados compañeros de la Convención número 47 de nuestro Estado reciban un cordial saludo de nuestro comité. Seguimos visitando los 13 grupos del Área y también tenemos 2 Juntas de Representantes al mes. Son el primer y tercer Domingo del mes. En esta ocasión una contribución de \$288.00. Les pedimos 25 boletines a la dirección: Marco Rubalcaba al 779 Saint Paul Street, Pomona, CA 91767 (909) 524-1612. De antemano darles las gracias a las áreas que se hicieron presentes a nuestra Asamblea #8 y feliz retorno a sus casas. Att. Secretario Enrique

RIVERSIDE

2/10/24. Horario de sesiones el 1er y 3er Domingo de cada mes, el 2do Sábado del mes hay reunión de Áreas. Buenos días compañeros reciban saludos del subcomité de la convención del Área de Riverside deseándoles felices 24 horas de bendita sobriedad después de un corto saludo paso a lo siguiente. El subcomité del Área de Riverside sigue informando a los grupos de nuestra área dos veces por semana. Tenemos planeada una Maratónica libre para recaudar fondos para la Asamblea de Marzo 9 ya todo está listo. El 18 de Febrero se realizará una despedida del compañero Víctor Tamayo en el grupo Nuevos Horizontes dirección 5750 Tilton Avenue, Riverside, CA 92509. Traemos una aportación de \$340.00. Los recibiremos en el grupo Mente Alerta dirección 6132 Harold Avenue, Riverside, CA 92503. Permanente grupo 24 en 24 dirección 8992 Mission Blvd, Ste C, Riverside, CA 92509. Queremos 40 boletines al 12513 Andretti Street, Moreno Valley, CA 92553. Gracias por su atención tengan felices 24 horas de bendita sobriedad. Att: Secretaria Ana A. (951) 990-5687, Alfonso (909) 723-0723, Joel (951) 987-9480.

ORANGE

2/10/24. Estimados compañeros de la 47 Convención Estatal de California Área Sur de la Bahía. El comité regional del Condado de Orange les informa que está trabajando en su rol de visitas a los grupos de la zona Norte y zona Sur. Los Martes se visita un grupo de la área Norte y el Jueves se visita un grupo de la área Sur. También informarles que el comité tiene sus juntas de reunión el primer Lunes de cada mes en la Oficina Norte y el tercer Lunes del mes se reúne en la Oficina Sur. Tenemos registrados 8 grupos y sus contribuciones: 1) 1/16/24 Ampliación de Vida \$40, 2) 1/18/24 Grupo Saddleback el Toro \$49, 3) 1/23/24 Grupo Un Regalo de Dios \$42, 4) 1/25/24 Grupo San Clemente \$44, 5) 1/30/24 Grupo Un Futuro Mejor \$68, 6) 2/1/24 Grupo San Juan \$66, 7) 2/6/24 Grupo Un Nuevo Día \$75, 8) 2/8/24 Grupo Nuevo Comienzo \$69.

Traemos una séptima de \$453.00. Les informamos que si por favor nos podría enviar 70 boletines a la misma dirección a nombre de Socorro Ramírez, 2122 N. Shaffer Street # A, Orange, CA 92865. Les deseamos un feliz retorno a casa gracias por dejarnos servir.

SAN MATEO/SANTA CLARA

2/10/24. Pasando a lo siguiente, estamos trabajando esperando que se nos unan más compañeros al comité. Estamos informando a las Oficinas del Área sobre el evento y hemos repartido los posters e informando sobre el evento. Gracias y reciban un caluroso saludo y que regresen con bien a sus hogares.

Queremos 40 boletines a la dirección 1860 Bay Road, East Palo Alto, CA 94303. Coordinador Roberto (650) 630-0065, secretaria Margarita R.

ESTE DE LA BAHIA

2/10/24. Compañeros de la 47 Convención Hispana de AA del estado de California, reciban un saludo cordial de la Oficina Intergrupar del Este de la Bahía. Nuestros comités siguen trabajando motivando a los grupos, llevando información concierne a la Convención #47, recibiendo apoyo de unidad con contribuciones voluntarias y registraciones con un total de \$472. Solicitamos 50 registraciones. Les solicitamos 40 boletines a la dirección Potrero Avenue, Richmond, CA 94804. De antemano les deseamos felices 24 horas de sobriedad y feliz y seguro regreso a sus hogares. Atte. Este de la Bahía, Coordinador de Área Marco C., secretario José Luis "Pepito", Coordinador del sub-permanente Felipe R., secretaria Norma R., delegado al Directorio José Graciano, Alterno Héctor R.

LOS ANGELES

2/10/24. Compañeros les saludo con el mismo deseo de siempre que se encuentren bien y que estemos gozando unas felices 24 horas de sobriedad. Las actividades de nuestra Área son las visitas de rutina que hacemos visitando 12 grupos al mes. Nuestra área trae la cantidad de \$850. Queremos 100 boletines mandarlos a la misma dirección de siempre. Les deseo que tengan un feliz retorno a sus hogares.

Coordinador Luis H. (323) 952-1585, Secretaria Marisol H., Permanente Carlos S., y al Directorio Luis D. NOTA: alberto041656@gmail.com

NORTE DE LA BAHIA

2/10/24. Compañeros de la XLVII Convención Hispana del estado de California del Área Norte de la Bahía les desea que estén pasando unas benditas 24 horas de Sobriedad. Estamos visitando 2 grupos por semana y pedimos que nos manden 40 boletines a 2025 Willow Drive, Petaluma, CA 94954. De antemano les deseamos que sigan disfrutando de estas benditas 24 horas de sobriedad y un feliz regreso a casa. Att: su Área hermana del Norte de la Bahía.

SAN GABRIEL

2/10/24. Enviar 21 boletines a 2500 Edwards Avenue, Ste. E2, Sur El Monte, CA 91733. Felices 24 horas. El comité está trabajando con los grupos asiendo llegar la información y en las visitas de agenda nos han recibido super chingon y motivando que manden a sus delegados a la convención Estatal de California. Somos 5 miembros, 3 de la mesa y 2 al permanente, coordinador Alfredo del grupo Renacimiento de Duarte, secretaria Marisol del grupo Refugio, tesorero Saul del grupo Acercamiento, coordinador al permanente Fernando del grupo Acercamiento, secretario al permanente Jesús del grupo Liberación. Y, sesionamos juntas internas 1er y 3er viernes del mes y las juntas de delegados son los 2do y 4to viernes del mes de 6:00 a 7:30 pm. Contribuciones de los grupos \$316: grupo El Refugio \$62, grupo México \$46, grupo Nuevo Amanecer \$32, grupo Pasadena \$31, grupo Primero de Enero \$28, grupo Puebla \$33, grupo Renacimiento de Duarte \$23, y grupo Renacimiento de Altadena \$61. Gracias por dejarme servir Att. Alfredo B.

SAN JOAQUIN

2/10/24. El Área les informa que seguimos trabajando para promover las bachas y motivar a los grupos que aun cuentan con su delegado a dicho comité. Así mismo les pedimos 30 boletines a la dirección 1101 Kadoka Avenue, Madera, CA 93638. Coordinador Chimal L., Tesorero José P., Delegada al Directorio Mary V., Permanente Martin L. alerno al Tesorero Jasiel.

VALLE CENTRAL

2/10/24. Buenas tardes compañeros servidores de esta próxima Convención XLVII del Estado de California. Estamos trabajando pedimos 25 boletines a 270 W. Emerson Avenue, Tracy, CA 95376. Traemos \$321. Gracias y felices 24 horas de sobriedad.

SAN FRANCISCO

2/10/24. A los compañeros del Comité de la XLVII Convención Hispana de AA del Estado de California, reciban un afectuoso saludo y un fuerte abrazo de sus hermanos del Área de San Francisco. Informándoles que seguimos trabajando, visitando a los grupos para seguir motivando con nuestra próxima asamblea. En el mes de Enero visitamos al grupo Progreso, grupo Actitud, grupo Fe y Acción, grupo El Salvador, y grupo Geneva. También les informamos que nuestro tesorero les entrego \$302 de séptimas voluntarias y bachas. Nuevamente les pedimos 20 boletines a la dirección 166 Newton Street, San Francisco, CA 94112. Por su atención muchas gracias y felices 24 horas. Att. Coordinador Gabriel De La P., Secretario Freddy V., y Tesorero Javier C.

COACHELLA

2/10/24. Compañeros el Valle de Coachella le desea 24 horas de sobriedad. Seguimos visitando 2 grupos por semana. Se trajo una carta a la convención con el motivo de si se pueden llevar las convenciones como se hacían antes de la pandemia del Covid-19. Se trajeron séptimas de los grupos: grupo Manos Unidas \$59, Los Rebeldes \$55, grupo Solo Por Hoy \$31, grupo Una Estrella en el Camino \$20, grupo Sigue Adelante \$47, Comité Regional de la convención \$25, \$30 de Registros. Se le piden 30 boletines a 31831 Avenida La Gaviota, Cathedral City, CA 92234. Gracias y feliz retorno. Total de séptimas \$237, registros \$300 Total \$537.

SACRAMENTO

2/10/24. Compañeros de la 47 Convención Estatal del estado de California reciban un caluroso saludo del Área de Sacramento. La siguiente es para informarles que seguimos visitando grupos una vez por semana. Asistimos a la oficina 2 veces por eso, tenemos una Junta Interna para hacer un plan de trabajo. Les tenemos una contribución de \$640, les pedimos 30 boletines al 2228 Franklin Avenue, Stockton, CA 95204. También les agradecemos su visita al Area y les deseamos un feliz retorno a sus hogares y disfruten felices 24 horas de sobriedad. Att. Sacramento.

SAN DIEGO

2/10/24. Los grupos del Área de San Diego les mandan saludos, deseándoles el mejor de los éxitos para esta 47 Convención Estatal, sede Sur de la Bahía. Les informamos que los comités de San Diego nos reunimos el 1er y 3er Lunes del mes para continuar el trabajo en el área de San Diego. **Aportaciones voluntarias \$129.00:** grupo Jóvenes \$41, grupo Primer Paso \$38, grupo Ultima Copa \$43, Oficina San Diego Norte \$2, Distrito \$15. Se han visitado los siguientes grupos durante el mes de Enero y Febrero: día 16 grupo Oxford, el 19 Los Jóvenes, el 25 Primer Paso, 29 La Ultima Copa y Acción Febrero 7. Asistimos a las juntas de la Oficina Intergrupala del Norte de San Diego, Oficina Central de Sa Diego y Distrito 8 para motivar la venta de registros de la Convención y los servicios de los comités a la convención. Solicitamos nos envíen 35 boletines a 1913 Euclid Avenue, \$108-B, San Diego, CA 92105. También quisiéramos unos 20 boletos de banquete. Att. El Comité Regional

TULARE

2/10/24. Informe de Área de Tulare, CA a 47 Convención Hispana de AA del Estado de California. Estamos visitando los grupos para informarles sobre la convención y visitando planificadas y aniversarios y pasando los talonarios voluntarios. Y, el día de hoy traemos una cantidad de séptima y voluntarias \$354. Los grupos son los siguientes: grupo Buena Voluntad de Avenal, CA talonarios y séptimas \$54, grupo Humildes talonarios y séptimas \$99, grupos Despertar, En el Desierto, Una Necesidad, Nueva Familia, Una Esperanza, La Verdad. Aportación voluntaria la canida \$201. Total \$354. Les deseamos felices 24 horas de bendita sobriedad. 20 boletines a 1830 S. Mooney Blvd. Ste. 210, Visalia, CA 93277 y 20 registraciones.

PUNTOS TRATADOS:

1. Relaciones Publicas: Música, Bachas, Banner

Conclusión:

Música, se acordó de firmar el contrato de los cuatro grupos.

Bachas, se acordó que se impriman 500 más. Se hizo una lista de las Áreas que quieren más.

Banner, se acordó que se mandara imprimir.

2. Temaría y Oratoria: Directorio, Programación, Oradores

Conclusión:

Directorio se le hicieron unas sugerencias y quedo pendiente.

Programación, se le hizo sugerencia y quedo pendiente.

Oradores, se aprobó que agarrará los vuelos a mejor precio. Aprobaron que se le pagara a Ponciano V. \$500.00.

3. Transportación:

Conclusión: Se le aprobó que ya hiciera el contrato de renta por los 5 van's.

PUNTOS PENDIENTES:

Temaría y Oratoria: Directorio, Programación, y Oradores.

ASAMBLEAS RESTANTES:

PROXIMA ASAMBLEA:

MARZO: RIVERSIDE	ABRIL: SAN FRANCISCO
------------------	----------------------

03/09/2024 area RIVERSIDE

Permanente

Grupo 24 en 24

8992 Mission Blvd., Unit C

Riverside, CA 92509

Asamblea

Mente Alerta

6132 Harold Avenue

Riverside, CA 92503